

F R E U D



●特別会議室 10人収容のこの部屋は、大切なお客様のもてなしや、リラックスした打ち合わせなどに最適です。
SPECIAL MEETING ROOM With accommodation for 10, this meeting room is suitable for intimate discussions or use as a hospitality room.

4F FREUDE FLOOR GUIDE



国際会議からコンサートまで、 各種イベントに利用できる 多機能な“フロイデホール”

国際会議に対応するため、同時通訳設備や映写設備を備えたこのホールは、352人収容の多目的ホールです。国際会議をはじめ、レセプション・講演・コンサートなど、さまざまなイベントにご利用いただけます。

Multi-functional “FREUDE HALL” can be used for countless types of events, from international conventions to concerts.

Equipped with movie projectors and simultaneous interpreting service to accommodate international conventions, this multi-purpose hall houses 352 people. It can be used for international conventions, various receptions, lectures, concerts and other types of events.

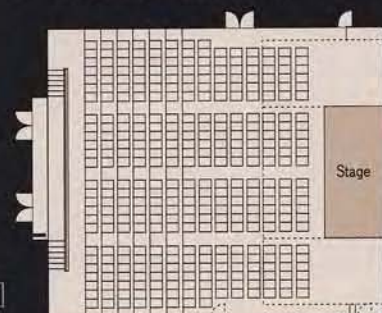
- ①FREUDE HALL (340m²)
(simultaneous interpreting service and projection facilities)
- ②Special conference room (50m²)



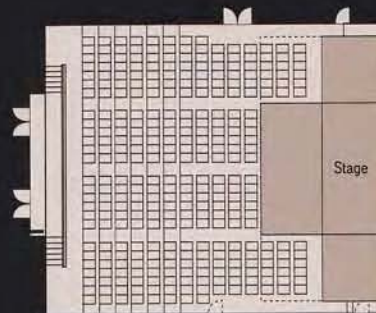
客席をすべて収納し、広々としたスペースを自由に使うことができます。展示会や立食パーティー、またダンスホールとしての使用も可能です。
 Retract all seats and use the floor freely as open space for exhibitions or buffet party. Spaciously opened floor can also be used for dance parties.



席数を半分にして、全客席でテーブルを使用します。最大176人収容することができ、大きな会議にも対応できます。
 Cut the seats in half and use the hall for conference with each having a small table. The hall, then, houses 176 people.



ステージレイアウト
 Stage can freely be laid out.



E H A L L



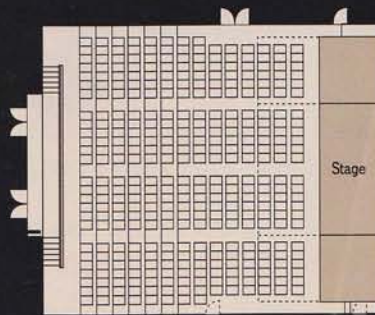
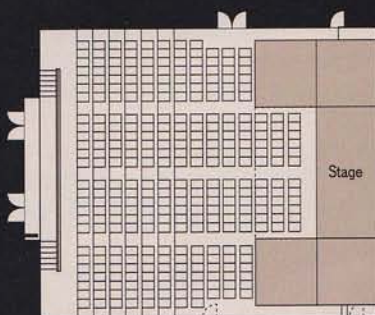
目的に応じてさまざまなレイアウトが可能なフロイデホール。

フロイデホールは、目的に応じて舞台・床・客席を自由にレイアウトできる可動床式ホールです。客席を床下に収納することができ、舞台や客席の配置がスピーディーに変えられます。

Freely movable floor for setting layouts to fit the purpose.

FREUDE HALL has a system to move floor freely and speedily to change the layouts of stage, floor and audience seating to fit the purpose of use. The hall can also retract seats under the floor.

テーブルを使用する客席は、自由にレイアウトすることができます。
参加人数によって、スムーズなアレンジが可能です。
Seats with table can freely be laid out.
The layout can be arranged according to the number of attendants.





●円卓会議室 同時通訳設備・ビデオプロジェクターを備えた28人収容の会議室です。ゆとりある雰囲気この部屋は、VIPクラスの重要な会議に最適です。

ROUND TABLE MEETING ROOM Accommodating 28 persons, this meeting room is equipped with simultaneous interpreting service and video projection system. This spacy room is best suited for important VIP class meetings.

3F

FREUDE
FLOOR
GUIDE



- ① Round table conference room (90m²)
(simultaneous interpreting service and audio-visual facilities)
- ② Conference room 1 (139m²)
- ③ Conference room 2 (60m²)
- ④ Conference room 3 (62m²)
- ⑤ Heated Swimming pool (605m²)
(25m 5-lane pool: Equipped with water slide and Jacuzzi.)
- ⑥ Japanese-style room (45m²)



●和室 25畳の和室は、くつろいだ雰囲気でのコミュニケーションに最適です。お食事をしながらの打ち合わせにもお使いいただけます。

JAPANESE ROOM 25-Tatamimat Japanese room has a relaxing atmosphere which can ideally be used as discussion-over-lunch type meeting.



●会議室 3階には54人収容の会議室1と24人収容の会議室2・3をご用意しました。会議の規模に応じてご利用いただけます。

CONFERENCE ROOMS There is a conference room accommodating 54 persons, and 2 conference rooms each holding 24 persons, on 3rd floor.



●茶室 国宝「如庵」をイメージした茶室。茶会にも利用できます。外国からのお客様に、日本文化を体験していただければいかがでしょうか。

TEA HOUSE With National Cultural Treasure "JO-AN" in image, this Tea House is provided as the best in touching and feeling Japanese culture, especially for the visitors from foreign countries.



●**研修室** 2階には、多目的研修室の他に、30人収容の研修室1・2があります。区切りを除いて1室としての使用も可能です。

TRAINING ROOM Besides the multi-purpose training room, there are 2 training rooms on the 2nd floor, each accommodating 30 persons. These 2 rooms can be utilized as one large room by removing partitioning.



●**多目的研修室** 120インチスクリーンをはじめ各種AV機器を備えた、156人収容のマルチスペース。講演・研修・展示など、さまざまな目的に応じてご利用いただけます。2つに区切って少人数での使用も可能です。

MULTI-PURPOSE TRAINING ROOM In addition to 120-inch screen, this room has numerous types of audio-visual devices and accommodates up to 156 people. This multi-purpose space can be used for lectures, studies, exhibitions and many other events. By partitioning the room into two areas, each can be used for smaller group gathering.



●**エアロビクススタジオ** ボディソニックを完備した120㎡のエクササイズフロア。軽快なビートによって汗を流す快感を体験して下さい。

AEROBIC STUDIO Equipped with body-sonic device, 120 square meter exercise floor awaits your on-the-beat dancing exercise for healthy perspiring.



●**アスレチックジム** 筋力トレーニングや心肺機能を高めるための各種マシンを配置。専門スタッフが、個人の体力に応じたトレーニングメニューの作成や相談に応じます。

ATHLETIC GYM The Gym has such machines as muscular training, heart/lung function uplifting devices, etc. Also, professional trainers always attend to guide you for appropriate training method to fit condition and ability of the trainee. The trainers also consult with you for making training menu.



2F
FREUDE
FLOOR
GUIDE

- ① Multi-purpose training room (202m²) (with audio and visual facilities)
- ② Training room 1 (162m²)
- ③ Training room 2 (55m²)
- ④ Aerobics studio (166m²)
- ⑤ Athletic gymnasium (605m²)
- ⑥ Locker room, shower, sauna

●**温水プール** 25m 5コースと子供用プール、ウォータースライダーを備え、誰でも気軽に1年中楽しめます。車イスの方にも安全なスロープから出入りできるよう、配慮しました。
HEATED SWIMMING POOL 5-lane 25-meter swimming pool, kids' swimming pool and water slides are ready to have both grownups and kids enjoy raps year round. Provided safety slopes invite those on wheel chairs, as well.

